

365

生活故事



365

生活故事

插图: (西班牙) 卡尔洛·布斯凯 M·昂热尔·巴特尔 M·洛佩兹

原文字作者: (比利时) 诺埃尔·巴尔纳贝 让·皮埃尔·贝特朗

雅克·托马斯·比斯坦 玛丽·克莱尔·叙尼

中文翻译: 竹笛



安徽少年儿童出版社

图书在版编目(CIP)数据

365 生活故事/(西班牙)卡尔洛·布斯凯等编绘;竹笛译
合肥:安徽少年儿童出版社,2002.1

(365 亲子共读系列)

ISBN 7-5397-1983-4

I. 生… II. ①卡…②竹… III. 儿童文学—图画故事—作品集
—世界—现代 IV. I18

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2001)第 084128 号

著作权登记号:皖登字 1201135 号

© Editions HEMMA - BELGIUM.

中文简体字版由比利时 EDITIONS HEMMA S. A.

授权安徽少年儿童出版社在中华人民共和国境内独家出版发行

Shenghuo Gushi

365 生活故事 (365 亲子共读系列)

出 版 者:安徽少年儿童出版社

出 版 者 地 址:安徽省合肥市跃进路 1 号 邮政编码:230063

图书发行部电话:(0551)2632113(办公室) 2679983(传真)

E - mail : ahsebwsh@mail.hf.ah.cn

责任编辑:韩进 丁凌云 熊承平 徐凤梅

发 行 者:安徽少年儿童出版社 新华书店经销

印 刷 者:安徽合肥晓星印刷厂

版(印)次:2002 年 1 月第 1 版 2003 年 3 月第 4 次印刷

开 本:889×1194 1/16

印 张:12.25 定 价:39.50 元

ISBN 7-5397-1983-4/J·631

凡本社图书出现倒装、缺页、脱页等质量问题,本社发行部负责调换

目 录



一月

- 新年快乐! 1
大拇指汤姆 2-3
主显节的故事 3-4
注意,不要打扰它们! 4-5
不是一个好主意…… 5-6
好心的弗瑞迪 6-7
竹马 7-8
在冬天帮助小鸟 8-9
足迹 9
迷路 10
仅仅是一个微笑 11
蓝色的山雀 12
橘子 12-13
冰和雪 13
狼和七只小羊 14-15
蚂蚁和蚱蜢 16

二月

- 冬季里的游戏 17
文字游戏 18
宁静的夜 19
鹿的故事 20
蔬菜是如何生长的 21
熊的忠告 22
情人节 23

- 穿靴子的猫 24-25
可爱的奖品 25
发挥你的想像力 26
野兔、家兔和野猪 27
生日快乐! 28
两个聪明的动物 29
意外的参观 30
春天要来了 31

三月

- 生日晚会 32
鹌鹑和啄木鸟 33
白雪公主和七个小矮人 34-35
多话的鹦鹉 35
风往哪边吹? 36
小丑集会 37
杰瑞米生病了 38
钓鸭子游戏 39
投掷游戏 39
春天的迹象 40
池塘里的奇观 41
春天 42
杰克和豆茎 42-43
室内游戏 44
一种奇怪的药 45
我们玩“跳房子”游戏 46
狐狸和乌鸦 47



四月

- 愚人节 48
- 贝拉到了罗马 49
- 下金蛋的母鸡 50 - 51
- 狗的生活 51
- 贝拉回来了 52
- 给贝拉一个微笑 52
- 鸟窝 53
- 吉艾斯先生和他的花园 54
- 大自然的礼物 55
- 米米和布谷鸟 56
- 驴皮外套 56 - 57
- 盒子和一份惊奇 58
- 春天的燕子 59
- 园艺 60
- 拼贴作品 61
- 乌龟和兔子 62

五月

- 五一国际劳动节 63
- 四叶苜蓿 64
- 三只小猪 64 - 65
- 从毛毛虫到蝴蝶 66
- 祝妈妈生日快乐! 67
- 小鸟皮皮 68
- 鲁克和球 69

- 爆米花魔术 70
- 带来好运…… 71
- 钓鱼的乐趣 72
- 彩虹 73
- 睡莲 74
- 郊游野餐 75
- 云彩 76
- 障碍跑 76 - 77
- 苍鹭 77 - 78
- 鹅姑娘 78 - 79

六月

- 金发姑娘和三只熊 80 - 81
- 打牌 81 - 82
- 花店 82 - 83
- 聪明的蜥蜴 83 - 84
- 野草莓到哪里去了? 84 - 85
- 父亲节 85
- 野兔和猎犬 86
- 红醋栗 87
- 制干草 88
- 挤奶姑娘和牛奶 89
- 夏季时光 90
- 在帆布帐篷里 90 - 91
- 云雀 91 - 92
- 勇敢的小裁缝 92 - 93
- 学校的晚会 94



七月

- 假日时光 95
- 灰姑娘 96 - 97
- 夏令水果 97
- 夏夜狩猎 98
- 鸟 99
- 饥饿的海鸥 100
- 钓鱼…… 101
- 跳蛙 102
- 阿里巴巴和四十大盗 102 - 103
- 在收割机上 104
- 在耳边嗡嗡作响 105
- 萤火虫 106
- 夏夜星空 107
- 寻宝 108
- 狮子和老鼠 109
- 拯救者——鸭子 110

八月

- 回家 111
- 小红帽 112 - 113
- 老苹果树 113 - 114
- 蜜蜂和雏菊 114 - 115
- 露营者归来 115 - 116
- 一幅漂亮的画 116 - 117

- 一些木制品 117 - 118
- 阿拉丁和神灯 118 - 119
- 蚜虫和瓢虫 120
- 钓鱼 121
- 采蘑菇 122
- 鸽子和蚂蚁 123
- 睡魔带来的梦 124
- 土豆丰收了 125
- 回家的旅程 126

九月

- 开学第一天 127
- 拇指姑娘 128 - 129
- 煮梨 129 - 130
- 意外的收获 130 - 131
- 可爱的小乡村 131 - 132
- 决斗 132 - 133
- 观星相 133 - 134
- 小精灵 134 - 135
- 蒂米的追踪游戏 136
- 橡树的忧伤 137
- 橡树和芦苇 137 - 138
- 梅子果酱 138 - 139
- 松鼠娜蒂 139 - 140
- 磨菇地 140 - 141
- 第一次打电话 141



十月

- 睡美人 142 - 143
坚果壳的故事 143 - 144
打猎 144 - 145
枕头战 145 - 146
哪些树?哪种颜色? 146 - 147
哪个是栗子? 147
燕子 148
贪吃的小男孩 148 - 149
迁徙的鸟 149 - 150
丑小鸭 150 - 151
眩晕的七叶果 152
林中漫步 153
蜘蛛和蝴蝶 154
在高树上 155
狼和鹤 156
贪吃的小老鼠 157

十一月

- 雪白和玫瑰红 158 - 159
一位新朋友 159 - 160
两个人的房间 160
究竟发生了什么? 161
用鞋盒做的东西 162
狐狸和鹤 163
丢失了什么? 164

- 旅行者 165
匹诺曹 166 - 167
科考照片 167 - 168
打败寒冷 168 - 169
用树代替指南针 169
植树 170
盖瑞斯和秃鼻乌鸦 171
卖栗子者 172

十二月

- 滑冰场 173
冬天的梦 174
双胞胎的生日 175
多么奇怪呀! 176
大方的款待 177
生命停止了吗? 178
马和狼 178 - 179
美好的祝愿 179 - 180
白雪夫人 180 - 181
钥匙 182
冬天的天气 183
圣诞礼物 184
圣诞快乐! 185
汉森和格丽塔 186 - 187
饥饿的斯克比 187
除夕晚会 188

1

xīn nián kuài lè
新年快乐!

zuó tiān wǎn shàng zhēn shì tài kāi xīn le xīn nián zhī yè wǒ men quán jiā tuán yuán mā ma shāo
昨天晚上，真是太开心了！新年之夜，我们全家团圆，妈妈烧
le yī zhuō hǎo cài hái yǒu wǒ men ài chī de bù dīng tián diǎn bà ba bō fàng chū yōu měi de yuè qǔ hé wǒ
了一桌好菜，还有我们爱吃的布丁甜点。爸爸播放出优美的乐曲，和我
men yì qǐ yóu xì bǎ zhuāng shì jié rì de cǎi dài rēng de mǎn wū dōu shì dāng xīn nián de zhōng shēng qiāo
们一起游戏，把装饰节日的彩带扔得满屋都是。当新年的钟声敲
xiǎng shí wǒ men huī wǔ zhe pēn zhe huǒ xīng de xiǎo yàn huǒ jìn qíng de huān hū fēi lǐ kè sī shū shu yě
响时，我们挥舞着喷着火星的小焰火，尽情地欢呼。菲里克斯叔叔也
lái le tā jiāng yī shù hù jì shēng cháng qīng zhí wù yóu qí xǐ huān jì shēng yú píng guǒ shù shàng jié
来了，他将一束槲寄生（常青植物，尤其喜欢寄生于苹果树上，结
bái sè xiǎo jiāng guǒ yòng zuò shèng dàn jié shì nèi xuán guà de shì wù sòng gěi wǒ men zuò wéi xīn nián lì
白色小浆果，用作圣诞节室内悬挂的饰物）送给我们，作为新年礼
wù nǐ cǎi wǒ men zuò le xiē shén me wǒ men ná zhe hù jì shēng qiāo qiāo de lái dào mā ma fáng
物。你猜，我们做了些什么？我们拿着槲寄生，悄悄地来到妈妈房
jiān dāng wǒ men bǎ cháng qīng de hù jì shēng sòng gěi mā ma shí
间。当我们把常青的槲寄生送给妈妈时，
wǒ men kàn jiàn mā ma de yǎn jīng lǐ hán zhe lèi huā nà yī kè
我们看见妈妈的眼睛里含着泪花。那一刻，
wǒ men de yǎn lǐ yě yǒu xiē shī rùn le nà yī dìng shì wǒ
我们的眼里也有些湿润了——那一定是我
men shǒu zhōng ná zhe de xiǎo yàn huǒ xūn de
们手中拿着的小焰火熏的。

yī zhí wán dào líng chén sān diǎn wǒ men cái xiū
一直玩到凌晨三点，我们才休
xiū yī jiào xǐng lái yǐ jīng shí shí yī diǎn le wǒ men
息。一觉醒来，已经是十一点了。我们
lián máng shù xǐ chuān shàng xīn yī fu pǎo chū qù xiàng
连忙漱洗，穿上新衣服，跑出去向
wǒ men de péng you zhù hè xīn nián wǒ men zhēn chéng
我们的朋友祝贺新年。我们真诚
de zhù yuàn zài xīn de yī nián lǐ suǒ yǒu de hái zǐ dōu
地祝愿：在新的一年里，所有的孩子都
kuài lè suǒ yǒu de jiā tíng dōu xìng fú rén rén zhēn ài
快乐，所有的家庭都幸福；人人珍爱
hé píng yǒng yuǎn méi yǒu zhàn zhēng
和平，永远没有战争。





一月



2



大拇指汤姆

从前有一个伐木工，他太穷了，无法养活他的7个儿子。

“明天，”他对妻子说，“我们不得不把孩子们带到森林里丢掉，那些富有的猎人们一定会发现他们的。”

刚巧，大拇指汤姆——他们最小的一个儿子，听到了这一切。第二天出发前，他在所有的口袋里都装满了白色的小鹅卵石。在往森林的途中，他一边走，一边把鹅卵石丢在路上。这样，当伐木工离开孩子们时，汤姆领着他的哥哥们顺利地回到了家！

过了些日子，伐木工又带着孩子们到森林里伐木。这一次，汤姆没有准备，他早把那件事忘掉了。他们迷路了。



3



他们开始在森林里漫无目的地走，

没有人能找到回家的路。后来，他们来到了一座城堡前，这是有着7个女儿的巨人的房子。巨人留他们在城堡里过夜，他们很感激，却不知道巨人打算在天亮时要吃掉他们。

巨人的7个女儿都睡在一张大床上，每个人的头上都戴着一顶王冠。夜间，汤姆偷偷地把王冠取下来，戴到自己 and 6个哥哥的头上。





4



巨人来到汤姆睡的房间，发现每个人头上都有王冠，以为是自己的女儿，就走进了另一间屋里，一口气就把自己的7个女儿吃掉了！

巨人吃饱后又甜甜地睡起觉来。这时，汤姆偷走了巨人的靴子，穿上它，一下子可以跨7步，跑起来飞快。现在，汤姆可以领着哥哥们回家了。

故事传开后，人们都称赞汤姆聪明勇敢，并且都乐意让汤姆来做信差，为人们传递重要信息。汤姆一家也因此变得很富有，不再为贫穷发愁了。



5



zhǔ xiǎn jié de gù shi 主显节的故事

hěn jiǔ hěn jiǔ yǐ qián zài yí gè jiāo bā lè sī tǎn de
很久很久以前，在一个叫巴勒斯坦的
guó jiā yǒu sān gè cōng míng rén tā men dōu shì guó wáng
国家，有三个聪明人，他们都是国王。
tā men zhèng zài zhuī gǎn yí kē shǎn liàng de xīng xīng zhè kē
他们正在追赶一颗闪亮的星星，这颗
xīng xīng jiù shì shàng dì zǐ dàn shēng de biāo zhì
星星就是上帝之子诞生的标志。

zui hòu zhè kē xīng tíng zài le yí gè jiǎn lòu de mǎ jiù
最后，这颗星停在了一个简陋的马厩
shàng kōng
上空。

zhè gè hái zǐ yí dìng zài zhè lǐ dì yí gè guó wáng
“这个孩子一定在这里。”第一个国王
bā sī sà lā shuō
巴斯萨拉说。

zhè lǐ dì èr gè guó wáng mài lái hēi ěr xiǎn rán
“这里？”第二个国王麦莱黑尔显然
yǒu xiē bù gǎn xiāng xìn zhè lǐ zhǐ shì gè mǎ jiù ya
有些不敢相信，“这里只是个马厩呀！”



6



“我们还是进去看看吧!”第三个国王凯斯帕建议道

在马厩里,国王们看到了那个刚刚诞生的孩子,他就是他们一直在寻找的“上帝之子”麦莱黑尔国王对孩子的父母(约瑟和玛丽亚)说:“你们的儿子将是这个世界的救世主——基督耶稣,我们新生的王”

现在,基督徒们就把这一天称做“主显日”,成为基督徒们纪念耶稣诞生的节日



7



注意,不要打扰它们!



为了逃避冬天恶劣的天气,许多动物都要采用冬眠的方式来保护自己,在这个时候,千万不要打扰它们。如果你养有小动物,你该做的就是为它们选择一个好的冬眠场所。例如乌龟,最好把它安置在又整洁又干燥的阁楼上。刺猬却喜欢把身体缩成一个小球蜷伏在稻草底下。

冬眠的动物看起来像死了一样。不吃不喝,没有知觉。在春天到来之前,是没有什么能让它们醒过来的。

想想看,它们是多么幸福啊,睡了整整一个冬天。



8



熊也是需要冬眠的动物。吃完了足够整个冬天所需消耗的食物后，它会钻进一个温暖而舒适的洞里，美美地睡上一个冬天。它身上温暖的毛和厚厚的脂肪，能够确保它不会被冻着！

貂在冬季是不需要冬眠的，这个小动物非常迷人！在夏季，貂是褐色的，但到了冬季，除了尾巴的尖端是黑色的外，它的全身都被非常漂亮的雪白的体毛覆盖着。这样，貂藏在冬天的雪地里，它的敌人很难发现它。



bù shì yī gè hǎo zhǔ yì
不是一个好主意……

9



mǎ tài shì gè fēi cháng cōng míng de xiǎo nán hái
马太是个非常聪明的小男孩，
dàn yě yǒu hái zǐ men cháng yǒu de máo bìng pà chī kǔ
但也有孩子们常有的毛病：怕吃苦，
yù shì zǒng xǐ huān zhǎo jié jīng
遇事总喜欢找捷径。

yǒu yī tiān tā hé xiǎo mèi mei wài chū xiǎo mèi
有一天，他和小妹妹外出，小妹
mei xiǎng yào chéng zuò xuě qiāo mǎ tài bù xiǎng lā zhe mèi
妹想要乘坐雪橇，马太不想拉着妹
mei ér qiě tā zì jǐ yě xiǎng zuò yú shì líng jī yī dòng
妹，而且他自己也想坐，于是灵机一动，
bǎ xuě qiāo tào zài lín jū de gǒu méng lǐ de bó zi
把雪橇套在邻居的狗——蒙里的脖子上
shàng xī wàng méng lǐ néng lā zhe tā men zǒu
上，希望蒙里能拉着他们走。



一月



10



为了让蒙里听话，马太给了它一大包爆米花吃

“现在，让我们出发吧！”他向小狗下达了命令。蒙里稳稳地把雪橇拉动了。马太为自己的主意感到无比骄傲。

可惜好景不长，在拐弯时，绳索断了，马太和妹妹都被摔到了地上。

可怜的马太！这回轮到她（而不是蒙里）拉着雪橇和妹妹一路走回家了。



好心的弗瑞迪

11



今天是弗瑞迪 11 岁生日。爸爸妈妈给他一些钱，让他自己去买一个随身听，还有他喜欢的歌手的磁带。弗瑞迪非常开心地向商店走去。

“你好，弗瑞迪。”从他身后传来一个低沉的问候声。原来是他的朋友马克。“今天是我的生日。”弗瑞迪告诉马克，又晃晃手中的钱，说，“我要去买个随身听，还有……”

12

“哦！祝你生日快乐！”马克说，“昨天是我12岁的生日，可我没有收到任何礼物……”弗瑞迪的心“格登”一下，看着自己的朋友，一时不知说什么才好。

“如果你愿意的话，让我们共同分享这笔钱吧。”弗瑞迪很快作出了决定，“让我们买两双篮球鞋，好不好？”

“弗瑞迪，”马克很感激地说，“你是个好朋友，但是你父母会怎么说呢？”

马克根本无须担心，弗瑞迪的父母会为有这样好心肠的儿子而感到自豪的。



13

zhú mǎ
竹 马



dōng jì dào lái yín zhuāng sù guǒ gěi rén wú
冬季到来，银装素裹，给人无
bǐ chún měi de gǎn jué bǐ dé hé luó lǎ jiù xǐ huān
比纯美的感觉。彼得和罗拉就喜欢
zhè yàng de dōng jì tā men duī xuě rén huá xuě
这样的冬季，他们堆雪人、滑雪
qiāo dǎ xuě zhàng tè bié kāi xīn hěn lěng de shí
橇、打雪仗，特别开心。很冷的时
hou tā men jiù huì zài wū lǐ yòng yī xiē fèi jiù de
候，他们就会在屋里，用一些废旧的
yáng máo wà hé shǒu tào lái zhì zuò wán jù
羊毛袜和手套来制作玩具。



一月



14



如果你手头有一双不用的旧短袜,就可以用碎布、废毛线等把袜子填充起来,填得越结实越好。然后用一根竹棍,从袜子的后跟处插进去,并用绳子或者毛线缠绕在袜子底端,把竹棍固定住。再去找一些零碎的毛线或绳子,做成鬃毛状,还要缝上两个纽扣,或是其他圆的、像眼睛一样的东西。这样,你就有了一个可爱的竹马了。快骑上它快乐地奔跑吧!



15



在冬天帮助小鸟



在冬天里,小鸟常常有挨饿的危险,我们为什么不制作一个可供鸟类使用的“奶瓶”来帮助它们呢?

取一个塑料瓶,在瓶的四周涂上糨糊或者胶水,将一些碎树皮,或者苔藓类植物,粘贴上去,然后晾干。将瓶里装满坚果或是鸟食(可以在宠物商店里买到),再用线把瓶子系住,把瓶子挂到树上且让瓶颈朝下。瓶内的食物要压紧,这样食物既不会自己掉出来,鸟儿又能方便地从瓶中取食。



16



很快你就会看到有小鸟飞来，啄吃这些食物！你看，山雀喜爱晒干的种子、饱满的坚果；麻雀则偏爱面包屑。你还可以在食物旁边放一碗水，小鸟渴了可以喝。为了不让水结成冰，可以在水中加上一两勺食用油，就不容易冻了。



足 迹

dōng jì lǐ de yī tiān jié kè hé luó sī hái yǒu tā men de fù mǔ yì qǐ lái dào yě wài sōu xún zhe
冬季里的一天，杰克和罗丝，还有他们的父母，一起来到野外，搜寻着
xiǎo dòng wù zài xuě dì lǐ liú xià de zú jì
小动物在雪地里留下的足迹

17



zhè shì tù zǐ de jiǎo yìn jié kè zhǐ zhe dì
“这是兔子的脚印！”杰克指着地
miàn jiào dào zhè shì yě tù liú xià de
面叫道，“这是野兔留下的。”

luó sī zài hé àn biān yě fā xiàn le yī xiē xiǎo
罗丝在河岸边也发现了一些小
niǎo de jiǎo yìn xì xiǎo xì xiǎo de
鸟的脚印，细小细小的。

kàn yā zi de jiǎo yìn xiàng gè sān jiǎo
“看，鸭子的脚印像个三角
xíng jié kè duì luó sī shuō zhè lǐ hái yǒu shān
形。”杰克对罗丝说，“这里还有山
niǎo de jiǎo yìn gè gè yī yàng dà jiàn gé yě hěn
鸟的脚印，个个一样大，间隔也很
jūn yún
均匀。”

xiǎo péng yǒu nǐ néng shuō chū jǐ zhǒng
小朋友，你能说出几种
dòng wù jiǎo yìn de xíng zhuàng ma shì shì kàn
动物脚印的形状吗？试试看！



一月



18



迷 路

“万岁!”玛丽叫喊着,“出太阳了!”她感觉阳光照在脸上非常灿烂,有一种从未有过的开心

看到这样好的天气,玛丽没穿外套,就跑到花园里——在冬季,这可不是明智的做法

她突然想到,在这样好的天气里,应该到屋后的那片森林去散步

“走,布鲁斯。”她喊着邻居家的狗,“你愿意和我一起去吗?”布鲁斯发出一声愉快的叫唤,算是答应了她。狗是人散步时的好伙伴,而对玛丽来说,显得更加必要,因为玛丽的方向感不强,会在森林中迷路

19



森林里的一切看起来都那么清新宜人!在这么好的环境里,玛丽做着自己喜爱的健身运动,尽情放松自己。她甚至忘了回家的路,就像她不记得冬季有多少天一样。当她感觉到饥饿时,才注意到天已经黑了

“我怎样才能找到回家的路呢?”她哭着,感到非常害怕。看到布鲁斯在她身边时,她是多么高兴呀!否则,她可能永远也找不到回家的路了,多糊涂的玛丽啊!

